EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 14.12.2020
COM(2020) 802 final

2020/0354 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na zasedanjih pogodbenic Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih pogodbenic Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje

Sporazum o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je prvi zavezujoč mednarodni sporazum, ki posebej obravnava nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov.

Njegov glavni cilj je preprečevati nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, odvračati od njega ter ga odpravljati, tako da se plovilom, ki izvajajo tak ribolov, preprečuje uporaba pristanišč in dajanje ulova na trg. Sporazum tako odvrača taka plovila od izvajanja dejavnosti, hkrati pa onemogoča, da bi bili ribiški proizvodi, pridobljeni z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom, dani na nacionalne in mednarodne trge. Učinkovito izvajanje Sporazuma navsezadnje prispeva k dolgoročnemu ohranjanju in trajnostni rabi živih morskih virov in morskih ekosistemov. Določbe Sporazuma se uporabljajo za ribiška plovila, ki želijo vstopiti v pristanišče države, ki ni njihova država zastave.

Pogajanja o Sporazumu so potekala v okviru Organizacije Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO), katere članica je tudi Evropska unija. Konferenca FAO ga je odobrila na 36. zasedanju 22. novembra 2009 z Resolucijo št. 12/2009 na podlagi odstavka 1 člena XIV ustanovne listine FAO. Sporazum je začel veljati 5. junija 2016 in ima danes[1] 67 pogodbenic.

Evropska unija je leta 2011 postala ena od prvih pogodbenic Sporazuma[2].

2.2. Zasedanje pogodbenic

Zasedanje pogodbenic je organ odločanja v okviru Sporazuma, ki se sestane vsaki dve leti ali pogosteje, če se tako odloči[3].

Člen 24(2) Sporazuma določa tudi, da FAO štiri leta po začetku veljavnosti tega sporazuma skliče zasedanje pogodbenic, da bi pregledale in ocenile učinkovitost tega sporazuma pri doseganju njegovega cilja[4]. Pogodbenice se nato po potrebi odločijo za nadaljnja tovrstna zasedanja.

---

1 Oktober 2020; http://www.fao.org/port-state-measures/background/parties-psma/en/.

2 Sklep Sveta z dne 20. junija 2011 o odobritvi Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje v imenu Evropske unije (2011/443/EU) (UL L 191, 22.7.2011, str. 1).

3 Člen 5.1 Poslovnika za zasedanja pogodbenic.

4 To zasedanje, ki naj bi ga gostila EU, bi moralo potekati leta 2020, vendar je bilo zaradi COVID-19 prestavljeno v leto 2021.

Posebna zasedanja pogodbenic lahko potekajo tudi, kadar koli pogodbenice menijo, da je to potrebno, ali na pisno zahtevo katere koli od pogodbenic[5].

2.3. Sklepi zasedanja pogodbenic

Zasedanje pogodbenic je pristojno za sprejemanje ukrepov za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega in za njegovo odpravljanje, ki so za pogodbenice zavezujoči.

Pogodbenice načeloma vsebinske sklepe sprejemajo soglasno, kadar pa predsednik ugotovi, da so bila izčrpana vsa sredstva za dosego soglasja, se sklep sprejme z navadno večino oddanih glasov[6].

Spremembe Poslovnika za zasedanja pogodbenic se lahko sprejmejo soglasno, če pa soglasja ni mogoče doseči, se sprejme sklep z dvotretjinsko večino oddanih glasov, če taka večina predstavlja več kot polovico vseh pogodbenic[7]. Unija ima pravico do sodelovanja in glasovanja.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Predlaga se, da se stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na sestankih pogodbenic, določa po dvostopenjskem pristopu. Sklep Sveta določa glavna načela in usmeritve stališča Unije na večletni osnovi, stališče pa se za vsak sestanek prilagodi z delovnimi dokumenti Komisije, o katerih razpravlja delovna skupina Sveta.

Ta pristop se trenutno uporablja tudi v regionalnih organizacijah za upravljanje ribištva in pri stališčih, ki jih je treba sprejeti v imenu Unije na navedenih sestankih.

Trenutni sklep vključuje načela in usmeritve skupne ribiške politike (SRP), kot so določeni v Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[8], temelji pa na sistemu Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega in za njegovo odpravljanje, ki je vzpostavljen z Uredbo (ES) št. 1005/2008. Upošteva določbe Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili SRP[9], Uredbe Sveta (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot[10], Uredbe Sveta (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi[11] ter Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike[12].

Sklep upošteva tudi mednarodne zaveze EU iz Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu z dne 10. decembra 1982 (UNCLOS), Sporazuma Združenih narodov glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib z dne

---

5 Člen 5.2 Poslovnika za zasedanja pogodbenic.

6 Člena 7.2 in 7.3 Poslovnika za zasedanja pogodbenic.
Člen XVII.3(a) Splošnih pravil organizacije.

7 Člen 13 Poslovnika za zasedanja pogodbenic.

8 Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

9 UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

10 UL L 347, 28.12.2017, str. 81.

11 UL L 198, 25.7.2019, str. 105.

12 UL L 112, 30.4.2011, str. 1.

4. avgusta 1995 (Sporazum ZN o staležih rib), Sporazuma Organizacije Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo o spodbujanju upoštevanja mednarodnih ohranjevalnih in upravljalskih ukrepov s strani ribiških plovil na odprtem morju z dne 24. novembra 1993 (Sporazum FAO o upoštevanju ukrepov) ter drugih ustreznih večstranskih in dvostranskih sporazumov.

Ta sklep upošteva cilje, določene v sporočilu Komisije o zunanji razsežnosti SRP[13] in z njim povezanih sklepih Sveta, sklepih Sveta o oceanih in morjih[14] ter sklepih Sveta[15] o skupnem sporočilu visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“[16], med drugim v zvezi s sodelovanjem s tretjimi državami pri izvajanju sporazuma o ukrepih države pristanišča. Upošteva tudi vidike nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova strategije EU za pomorsko varnost[17] in spremenjeni akcijski načrt za njeno izvajanje[18].

Izhaja pa tudi iz izjave, ki jo je Komisija navedla v svojem sporočilu o zelenem dogovoru[19], da bo sprejela pristop ničelne tolerance do nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova; ta cilj je nato ponovno potrdila v dveh sporočilih Komisije, tj. sporočilu o strategiji EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030[20] in sporočilu o strategiji „od vil do vilic“ za pravičen, zdrav in okolju prijazen prehranski sistem[21].

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“[22].

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Zasedanje pogodbenic je organ, ustanovljen s sporazumom, tj. s Sporazumom o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje.

Akti, ki naj bi jih zasedanje pogodbenic sprejelo, so akti s pravnim učinkom. Predvideni akti zasedanja pogodbenic so zavezujoči v mednarodnem pravu in lahko odločilno vplivajo na vsebino zakonodaje EU, in sicer na:

---

13 COM(2011) 424 z dne 13. julija 2011.
14 14249/19 z dne 19. novembra 2019.
15 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.
16 JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.
17 Dok. 11205/14 Sveta Evropske unije z dne 24. junija 2014.
18 Dok. 10494/18 Sveta Evropske unije z dne 26. junija 2018.
19 COM(2019) 640 final z dne 11. decembra 2019.
20 COM(2020) 380 final z dne 20. maja 2020.
21 COM(2020) 381 final z dne 20. maja 2020.
22 Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61–64.

- Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje[23];
- Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike[24];
- Uredbo Sveta (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot[25];
- Uredbo Sveta (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi[26];
- Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 404/2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike[27].

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na ribištvo. Uredba (EU) št. 1380/2013 je pravna podlaga, ki določa načela, ki se upoštevajo v tem stališču.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 43(2) PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi morala biti člen 43(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

[23] UL L 286, 29.10.2008, str. 1.
[24] UL L 343, 22.12.2009, str. 1.
[25] UL L 347, 28.12.2017, str. 81.
[26] UL L 198, 25.7.2019, str. 105.
[27] UL L 112, 30.4.2011, str. 1.

2020/0354 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na zasedanjih pogodbenic Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), v zvezi s katerim so pogajanja potekala pod okriljem Organizacije Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO), katere članica je Unija, je Unija potrdila s Sklepom Sveta (EU) 2011/443[1]. Sporazum je začel veljati 5. junija 2016.

(2) Zasedanje pogodbenic je organ odločanja na podlagi Sporazuma in je pristojno za sprejemanje ukrepov za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega in za njegovo odpravljanje, ki so za pogodbenice zavezujoči. Zasedanje poteka vsaki dve leti ali pogosteje, če se tako odloči.

(3) Člen 24(2) Sporazuma določa tudi, da FAO štiri leta po začetku veljavnosti tega sporazuma skliče zasedanje pogodbenic, da bi pregledale in ocenile učinkovitost tega sporazuma pri doseganju njegovega cilja. Pogodbenice se nato po potrebi odločijo za nadaljnja tovrstna zasedanja. Posebna zasedanja pogodbenic lahko potekajo tudi, kadar koli pogodbenice menijo, da je to potrebno, ali na pisno zahtevo katere koli od pogodbenic.

(4) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanju pogodbenic Sporazuma, in sicer na prvem zasedanju o pregledu Sporazuma[2], kot je določeno v členu 24(2) Sporazuma, in naslednjih treh dvoletnih zasedanjih pogodbenic ter vseh povezanih vmesnih zasedanjih v zvezi s tem od sprejetja sedanjega stališča, saj bodo ukrepi za Unijo zavezujoči in bodo lahko odločilno vplivali na vsebino prava Unije, in sicer na uredbi Sveta (ES) št. 1005/2008[3] in (ES) št. 1224/2009[4], Uredbo (EU) 2017/2403[5] Evropskega parlamenta in Sveta ter Izvedbeno uredbo Komisije (EU)

---

1 Sklep Sveta z dne 20. junija 2011 o odobritvi Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in neregulirane ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje v imenu Evropske unije (2011/443/EU) (UL L 191, 22.7.2011, str. 1).

2 Po trenutnem načrtu naj bi potekalo v obdobju od 31. maja do 4. junija 2021.

3 UL L 286, 29.10.2008, str. 1.

4 UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

5 UL L 347, 28.12.2017, str. 81.

404/2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike[6].

(5) Ker bi stališče Unije moralo upoštevati nove okoliščine na podlagi ustreznih informacij, posredovanih pred zasedanji pogodbenic ali med njimi, bi bilo treba v skladu z načelom lojalnega sodelovanja med institucijami Unije, določenim v členu 13(2) Pogodbe o Evropski uniji, vzpostaviti postopke za vsakoletno določitev stališča Unije za prvo zasedanje o pregledu Sporazuma, kot je določeno v členu 24(2) Sporazuma, in naslednja tri dvoletna zasedanja pogodbenic ter vsa povezana vmesna zasedanja.

(6) Glavni cilj Sporazuma je preprečevati nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, odvračati od njega ter ga odpravljati, tako da se plovilom, ki izvajajo tak ribolov, preprečuje uporaba pristanišč in dajanje ulova na trg. Sporazum tako odvrača taka plovila od izvajanja dejavnosti, hkrati pa onemogoča, da bi bili ribiški proizvodi, pridobljeni z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom, dani na nacionalne in mednarodne trge.

(7) Nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov je ena od največjih groženj trajnostnemu izkoriščanju živih vodnih virov in ogroža sam temelj skupne ribiške politike ter mednarodna prizadevanja za spodbujanje boljšega upravljanja oceanov.

(8) Naloga zasedanja pogodbenic Sporazuma je sprejeti ukrepe za zagotovitev izvajanja Sporazuma in s tem zagotoviti dolgoročno ohranjanje in trajnostno rabo živih morskih virov in morski ekosistemov. Unija bi morala na teh zasedanjih imeti dejavno, učinkovito in konstruktivno vlogo, da bi zagotovila izvajanje Sporazuma in spodbudila mednarodno sodelovanje v zvezi z nezakonitim, neprijavljenim in nereguliranim ribolovom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na zasedanjih pogodbenic Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvračanje od njega ter za njegovo odpravljanje, je določeno v Prilogi I.

To stališče je določeno za prvo zasedanje o pregledu Sporazuma v skladu s členom 24(2) Sporazuma in za naslednja tri dvoletna zasedanja pogodbenic ter vsa povezana vmesna zasedanja.

Člen 2

Vsakoletna opredelitev stališča Unije, ki se zastopa na zasedanjih pogodbenic Sporazuma iz drugega odstavka člena 1, se izvede v skladu s Prilogo II.

[6] UL L 112, 30.4.2011, str. 1.

Člen 3

Stališče Unije iz Priloge I Svet na predlog Komisije oceni in po potrebi revidira najpozneje do zasedanja pogodbenic, ki bo potekalo po tretjem dvoletnem zasedanju iz drugega odstavka člena 1.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik